



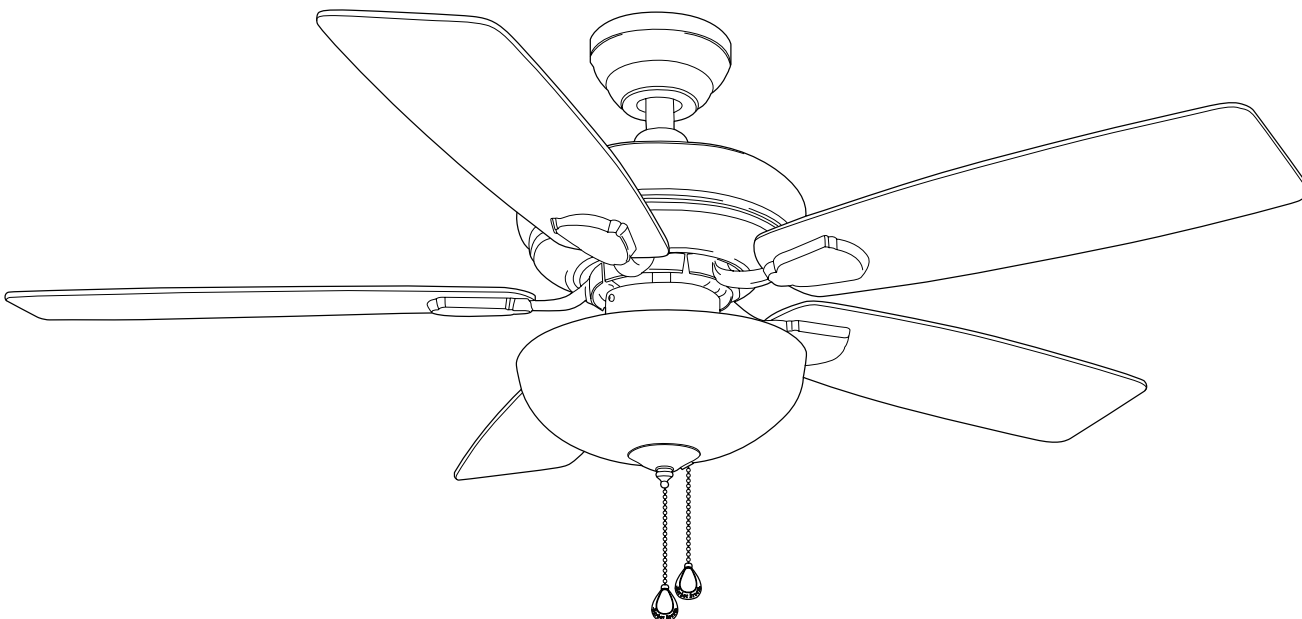
Harbor Breeze® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0312114

CEDAR HILL CEILING FAN

MODEL #E-PEN44BCW5MC

español p. 20



Federal regulations require all ceiling fans with light kits manufactured or imported after January 1, 2009, to limit total wattage consumed by the light kit to 190W. Therefore, this fan is equipped with a wattage limiting device.



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-527-1292**, 8:30 a.m.-5 p.m., CST, Monday-Friday.

TABLE OF CONTENTS

Safety Information	3
Package Contents	4
Hardware Contants	5
Preparation	6
Initial Installation	6 - 7
Downrod Style Fan Mounting	8 - 9
Closemount Style Fan Mounting	9 - 10
Wiring	10 - 12
Final Installation	12 - 15
Fan Operation	15 - 16
Care and Maintenance	16
Troubleshooting	17 - 18
Warranty	18
Replacement Parts List	19

SAFETY INFORMATION

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, install or operate the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at **1-800-527-1292**, 8:30 a.m.-5:00 p.m., CST, Monday-Friday.

1. Before you begin installing the fan, disconnect the power by removing fuses or turning off circuit breakers.
2.  **CAUTION:** Read all instructions and safety information before installing your new fan. Review the accompanying assembly diagrams.
3.  **CAUTION:** To avoid personal injury, the use of gloves may be necessary while handling fan parts with sharp edges.
4. Make sure that all electrical connections comply with local codes, ordinances, the National Electrical Code and ANSI/NFPA 70-1999. Hire a qualified electrician or consult a do-it-yourself wiring handbook, available at Lowe's, if you are unfamiliar with installing electrical wiring.
5. Make sure the installation site you choose allows a minimum clearance of 7 feet from the blades to the floor and at least 30 in. from the end of the blades to any obstruction.
6.  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, mount fan to outlet box marked "ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT" and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt. Secure the box directly to the building structure. The outlet box and its support must be able to support the moving weight of the fan (at least 35 lbs.). Do NOT use a plastic outlet box.
7. After you install the fan, make sure that all connections are secure to prevent the fan from falling.
8.  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12 gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12 gauge or there is more than one house wire to connect to the two fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.
9.  **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use the fan with any solid state speed control device or control fan speed with a full range dimmer switch.
10.  **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, do not bend the blade arms when installing them, balancing the blades, or cleaning the fan. Do not insert objects between the rotating fan blades.
11.  **WARNING:** To reduce the risk of personal injury, use **only** parts provided with this fan. **The use of parts OTHER than those provided with this fan will void the warranty.**
12. The net weight of this fan including the light kit is: 16.31 lbs. (7.4 kg).

PACKAGE CONTENTS

Part	Description	Quantity
A	Downrod	1
B	Canopy	1
C	Mounting Bracket (pre-attached to canopy)	1
D	Yoke Cover	1
E	Motor Housing	1
F	Switch Housing Cap (pre-attached to motor housing)	1
G	Glass Shade	1
H	Blade Arm	5
I	Blade	5
J	Pull Chain Extension (in hardware pack)	2
K	Light Kit Fitter	1
L	Finial Plate (pre-attached to light kit fitter)	1
M	Finial (pre-attached to light kit fitter)	1
N	Candelabra Base Bulb	3
O	Canopy Cover (pre-attached to canopy)	1

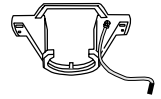
⚠ IMPORTANT REMINDER: You must use the parts provided with this fan for proper installation and safety. **⚠**



A



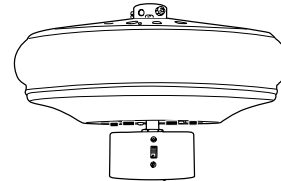
B



C



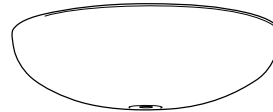
D



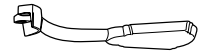
E



F



G



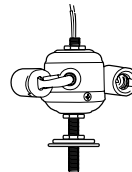
H



I



J



K



L



M

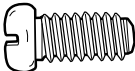
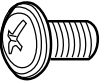
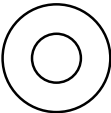
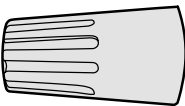
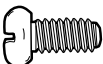
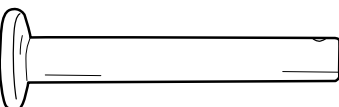
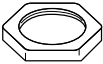
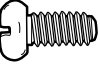


N



O

HARDWARE CONTENTS

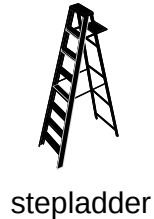
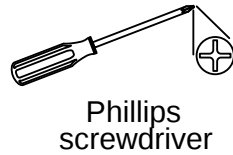
Part	Description	Quantity	Part Shown to Size
AA	Motor Screw (10 in motor; 1 in hardware pack)	11	
BB	3/16 Blade Screw (in hardware pack)	16	
CC	5.4M/M Lock Washer (10 in motor; 1 attached to motor screw in hardware pack)	11	
DD	Blade Washer (in hardware pack)	16	
EE	E3 Wire Connector (in hardware pack)	4	
FF	Canopy Mounting Screw (attached to mounting bracket)	4	
GG	Pin (in downrod)	1	
HH	Clip (attached to pin)	1	
II	Hex Nut (pre-attached to light kit fitter)	1	
JJ	Lock Washer (pre-attached to light kit fitter)	1	
KK	3/16 x 11 mm Screw (in hardware pack)	3	
LL	5 mm Lock Washer (in hardware pack)	3	

PREPARATION

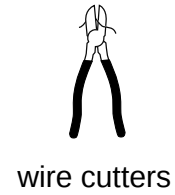
1. Before beginning assembly, installation or operation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

Estimated Assembly Time: 120 minutes

Tools Required for Assembly (not included):



Helpful Tools (not included):



Bulbs Required (included):

3 candelabra base
60 watt max. bulbs



⚠ DANGER: When using an existing outlet box, make sure the outlet box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Failure to do this can result in serious injury or death. The stability of the outlet box is essential in minimizing wobble and noise in the fan after installation is complete.

⚠ CAUTION: Be sure outlet box is properly grounded and that a ground (green or bare) wire is present.

2. After opening top of carton, remove mounting hardware package from foam inserts. Remove motor from packing and place on carpet or on foam to avoid damage to finish.

⚠ CAUTION: Carefully check all screws, bolts and nuts on fan motor assembly to ensure that they are secured.

INITIAL INSTALLATION

1. Turn off circuit breakers and wall switch to the fan supply line leads. (Fig. 1)

⚠ DANGER: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury or death.

2. Determine mounting method to use. (Fig. 2)
- A. Downrod mount (normal or angled ceiling)
 - B. Closemount (normal ceiling only)

Important: If using the angle mount, check to make sure the ceiling angle is not steeper than 19°.

Fig. 1

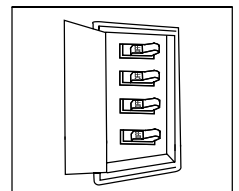
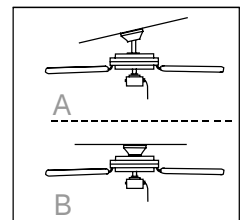
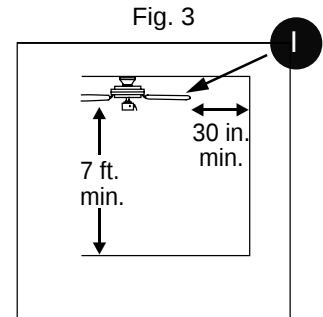


Fig. 2



INITIAL INSTALLATION

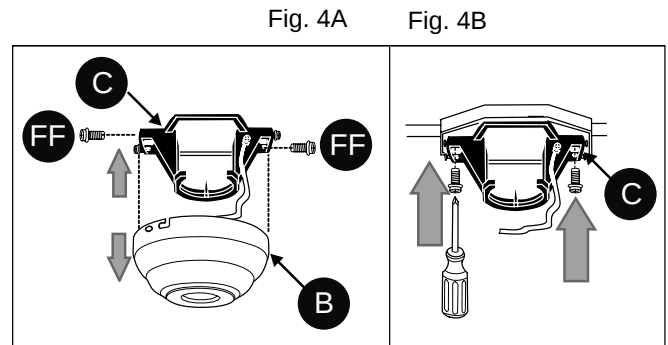
3. Check to make sure blades (I) are at least 30 in. from any obstruction and at least 7 ft. above the floor. (Fig. 3)



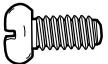
4. Loosen canopy mounting screws (FF) in slotted holes in canopy (B) and remove the other two screws (FF)--save screws (FF) for later use. Remove mounting bracket (C) from canopy (B). (Fig. 4A) Secure mounting bracket (C) to outlet box using screws, spring washers, and flat washers provided with the outlet box. (Fig. 4B)

***Note:** It is very important that you use the proper hardware when installing the mounting bracket (C) as this will support the fan.

Important: If using the angle mount, make sure open end of mounting bracket (C) is installed facing the higher point of the ceiling.

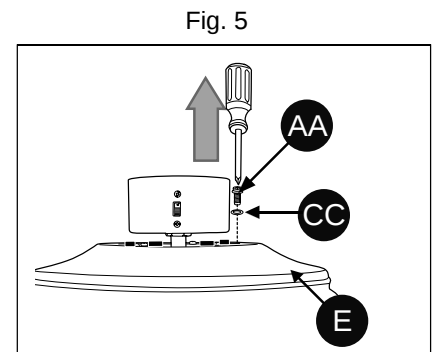


Hardware Used

FF Canopy Mounting Screw  x 4

5. Remove motor screws (AA) and lock washers (CC) from underside of motor and save for blade arm (H) attachment later on. [If there are plastic motor blocks installed with the motor screws (AA) and lock washers (CC), discard the plastic motor blocks.] (Fig. 5)

Follow mounting instructions on page 8 and or 9 depending on mounting method (A or B) chosen in Step 2 on previous page.



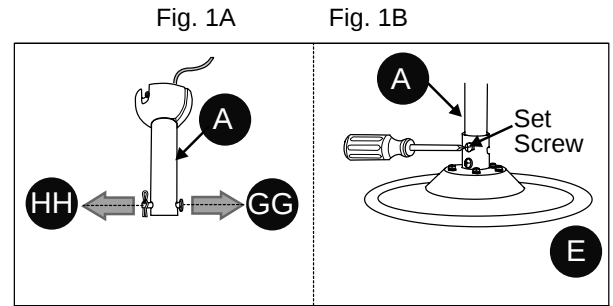
Hardware Used

AA Motor Screw  x 10
CC 5.4 M/M Lock Washer  x 10

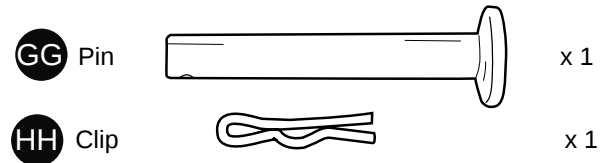
DOWNROD STYLE FAN MOUNTING

1. Remove pin (GG) and clip (HH) from downrod (A). (Fig. 1A) Partially loosen set screws in motor housing yoke at top of motor housing (E). (Fig. 1B)

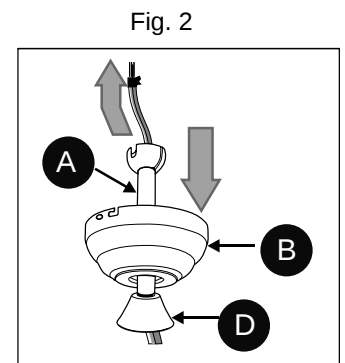
***Helpful Hint:** Downrod style mounting is best suited for ceilings 8 ft. (2.44 m) high or higher. For taller ceilings you may want to use a longer downrod (not included) than the one provided. Angle style mounting is best suited for angled or vaulted ceilings. A longer downrod is sometimes necessary to ensure proper blade clearance.



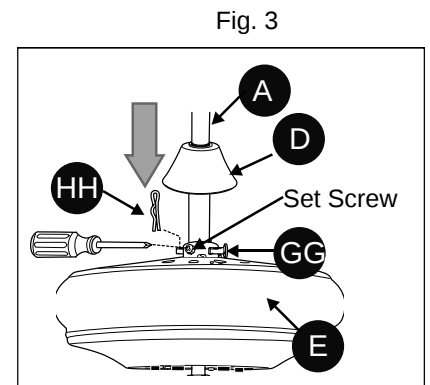
Hardware Used



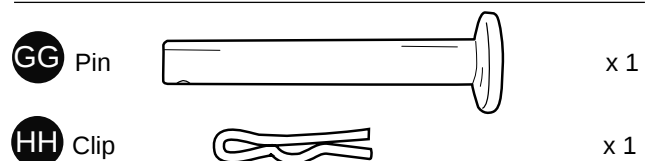
2. Insert downrod (A) through canopy (B) and yoke cover (D). Thread wires from motor housing (E) through downrod (A). (Fig. 2)



3. Slip downrod (A) into motor housing yoke, align holes and re-install pin (GG) and clip (HH). Re-tighten set screws in motor housing yoke and then tighten nuts. Slide yoke cover (D) down until it rests on top of motor housing (E). (Fig. 3)



Hardware Used



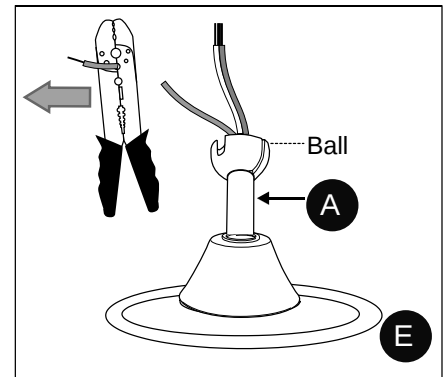
DOWNROD STYLE FAN MOUNTING

4. Depending on the length of downrod (A) you use, you may need to cut the lead wires back to simplify the wiring. If you decide to cut back the lead wires, it is suggested that you do so in the following manner:

Take the lead wires and make sure that you have pulled them all the way through the top of the downrod (A). Start at the TOP of the ball on the downrod (A) and measure 8 in. of lead wire, and then cut the excess wire off with wire cutters. (Fig. 4)

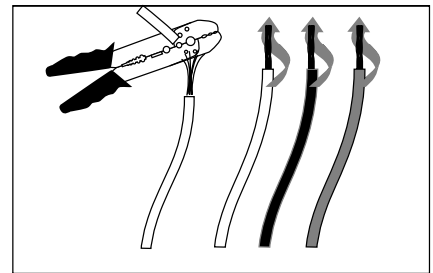
Note: If you did **not** cut back the lead wires, **Steps 4 and 5 are not necessary and you may proceed to Step 6 instead.**

Fig. 4



5. If you decided to cut back the lead wires in Step 4, strip 1/2 of an inch of insulation from end of white wire. Twist stripped ends of each strand of wire within the insulation with pliers. (Fig. 5) Repeat Step 5 for black, blue (if applicable) and green wires.

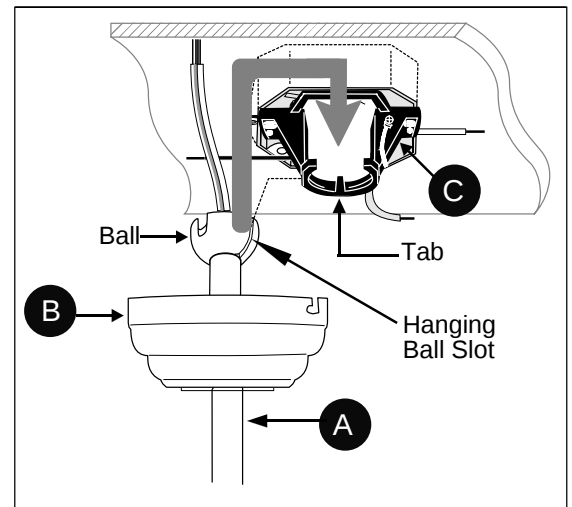
Fig. 5



6. Install ball end of downrod (A) into mounting bracket (C) opening. Align slot in ball with tab in mounting bracket (C). (Fig. 6)

! DANGER: Failure to align slot in ball with tab may result in serious injury or death.

Fig. 6



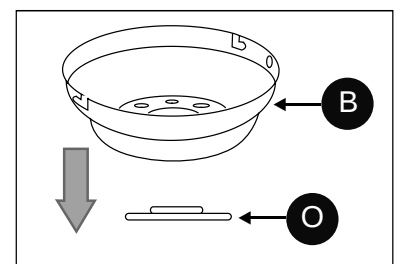
Continue to "Wiring" instructions on page 10.

CLOSEMOUNT STYLE FAN MOUNTING

1. Remove canopy cover (O) from bottom of canopy (B). (Fig. 1) [Note: It may be necessary to use the handle end of a screwdriver to remove the canopy cover (O) by tapping on the canopy cover (O) from the inside of the canopy (B).]

***Helpful Hint:** Close style mounting is more suitable for ceilings lower than 8 ft. (2.44 m) high. The downrod (A), hanging ball, yoke cover (D), and canopy cover (O) are not used in this type of installation.

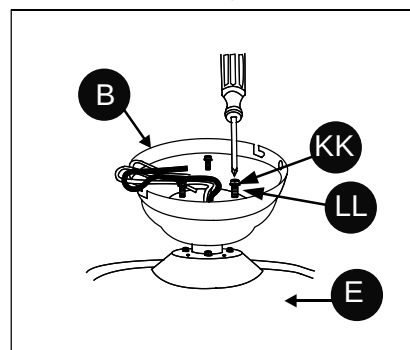
Fig. 1



CLOSEMOUNT STYLE FAN MOUNTING

2. Pull wires through hole in the middle of the canopy (B) and attach canopy (B) to motor housing (E) using the three screws (KK) and three lock washers (LL) provided. (Fig. 2)

Fig. 2

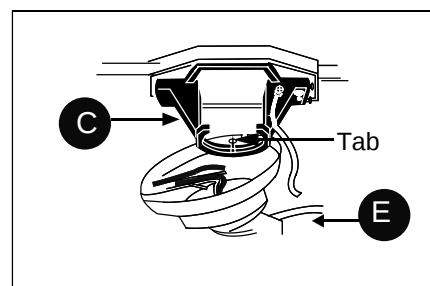


Hardware Used

KK	3/16 X 11 mm Screw		x 3
LL	5 mm Lock Washer		x 3

3. Hang motor housing (E) on the tab on the mounting bracket (C) using one of the *non-slotted* holes in the canopy (B). (Fig. 3)

Fig. 3



WIRING

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or personal injury, wire connectors provided with this fan are designed to accept only one 12 gauge house wire and two lead wires from the fan. If your house wire is larger than 12 gauge or there is more than one house wire to connect to the two fan lead wires, consult an electrician for the proper size wire connectors to use.

⚠ CAUTION: Be sure outlet box is properly grounded and that a ground (green or bare) wire is present.

⚠ WARNING: If house wires are different colors than referred to in the following steps, stop immediately. A professional electrician is recommended to determine wiring.

WIRING

1. Choose wiring diagram (Fig. 1A, Fig. 1B or Fig. 1C) that fits your situation and make appropriate wiring connections as follows: [**NOTE:** For each wire connection below, and on the following page, use one of the wire connectors (EE) provided, making sure to screw wire connector (EE) on in a clockwise direction.]

1A. FAN AND LIGHT CONTROLLED BY PULL CHAINS: Connect **BLACK** and **BLUE** wire from fan to **BLACK** wire from ceiling. Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling. Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan (on downrod and mounting bracket) to **BARE/GREEN** wire from ceiling. (Fig. 1A)

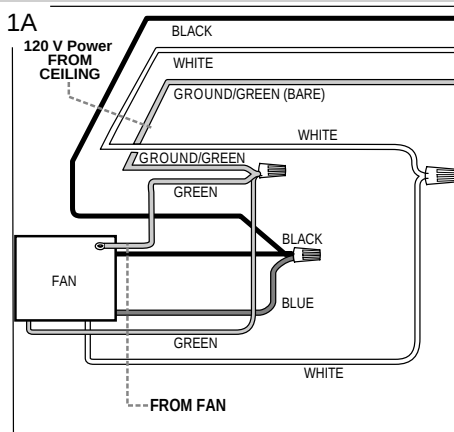
1B. FAN CONTROLLED BY PULL CHAIN, LIGHT BY WALL SWITCH: If you intend to control the fan light with a separate wall switch, connect **BLACK** wire from fan to **BLACK** wire from ceiling. Connect **BLUE** wire from fan to the **BLACK** wire from the independent wall switch for the light. Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling. Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan (on downrod and mounting bracket) to **BARE/GREEN** wire from ceiling. (Fig. 1B)

1C. FAN AND LIGHT CONTROLLED BY TWO WALL SWITCHES: If you intend to control the fan and light with separate wall switches, connect **BLACK** wire from fan to **BLACK** wire from the independent wall switch for the fan. Connect **BLUE** wire from fan to the **BLACK** wire from the other independent wall switch for the light. Connect **WHITE** wire from fan to **WHITE** wire from ceiling. Connect all **GROUND (GREEN)** wires together from fan (on downrod and mounting bracket) to **BARE/GREEN** wire from ceiling. (Fig. 1C)

Note: Black wire is hot power for fan. Blue wire is hot power for light kit. White wire is common for fan and light kit. Green or bare wire is ground.

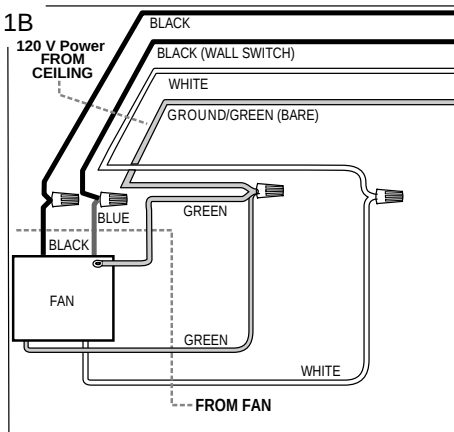
FAN AND LIGHT CONTROLLED BY PULL CHAINS

Fig. 1A



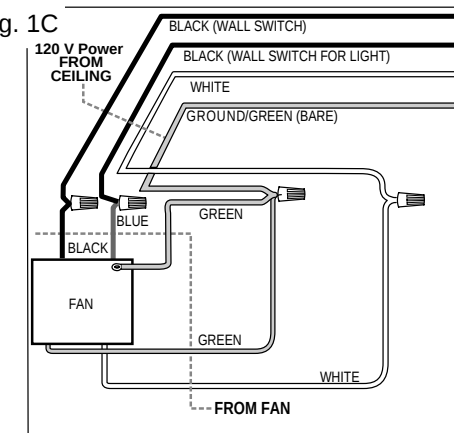
FAN CONTROLLED BY PULL CHAIN, LIGHT BY WALL SWITCH

Fig. 1B



FAN AND LIGHT CONTROLLED BY TWO WALL SWITCHES

Fig. 1C



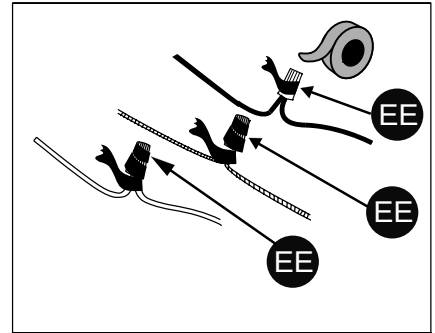
WIRING

2. Wrap electrical tape around each individual wire connector (EE) down to the wire as shown in Fig. 2.

⚠ WARNING: Make sure no bare wire or wire strands are visible after making connections. Place green and white connections on opposite side of box from the black and blue (if applicable) connections.

Turn spliced/taped wires upward and gently push wires and wire connectors (EE) into outlet box.

Fig. 2

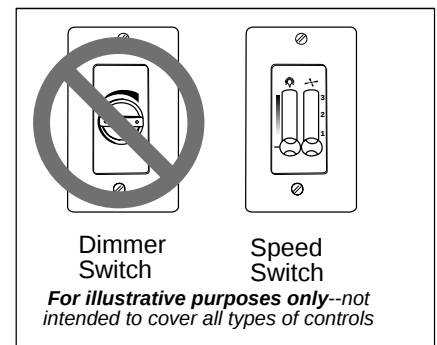


Hardware Used



IMPORTANT: Using a full range dimmer switch to control fan speed will cause a loud humming noise from fan. To reduce the risk of fire or electric shock, do NOT use a full range dimmer switch to control fan speed. (Fig. 3)

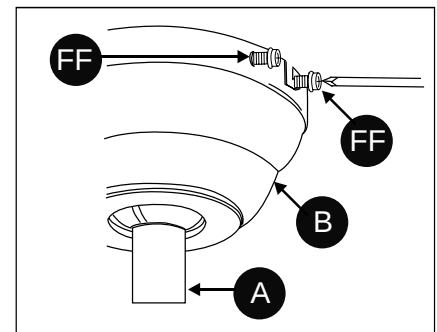
Fig. 3



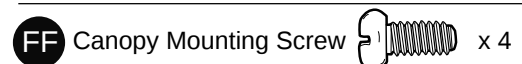
FINAL INSTALLATION

1. Lift canopy (B) to mounting bracket (C), aligning slotted holes in canopy (B) with loosened canopy mounting screws (FF) in mounting bracket (C). Twist canopy (B) to lock. Re-insert the two screws (FF) that were removed in Step 4 on page 7 and tighten all screws (FF) securely. (Fig. 1)

Fig. 1



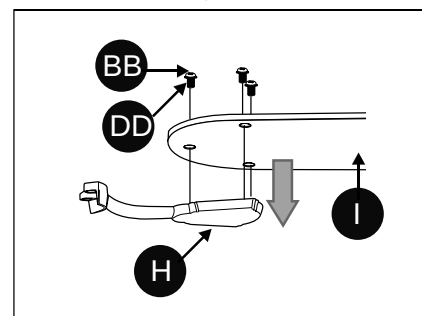
Hardware Used



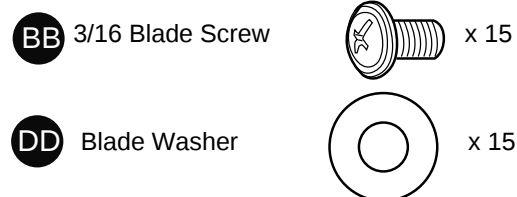
FINAL INSTALLATION

2. Partially insert three blade screws (BB), along with three blade washers (DD), to attach one blade arm (H) to a blade (I). Then, tighten each blade screw (BB) starting with the one in the middle. (Fig. 2) Repeat with remaining blades (I).

Fig. 2

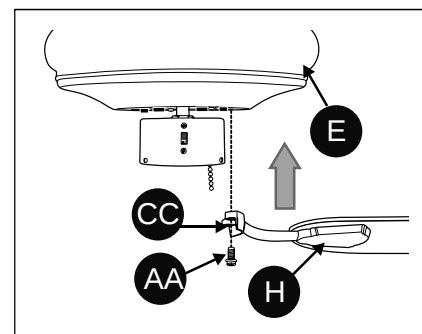


Hardware Used

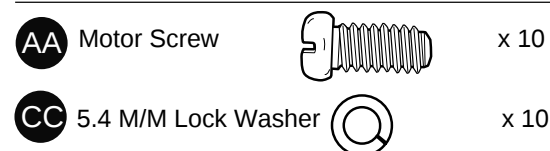


3. Insert two motor screws (AA), along with lock washers (CC), through one blade arm (H) to attach blade arm (H) to motor. Tighten motor screws (AA) securely. (Fig. 3) Repeat with remaining blade arms (H), making sure to completely secure each blade arm (H) before proceeding with the next.

Fig. 3



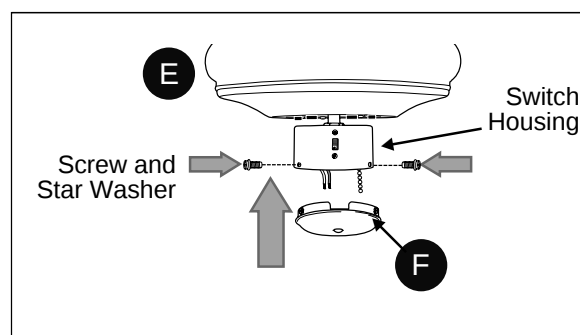
Hardware Used



4. If you do NOT wish to use the light kit, proceed to Step 10 to attach pull chain extension (J) for fan and finalize installation **without** light kit.

If you wish to **USE** the light kit, remove three screws (along with star washers) from switch housing and remove switch housing cap (F). Locate **BLUE** and **WHITE** wires in switch housing labeled FOR LIGHT and remove plastic from these two wires. (Fig. 4) Continue with Step 5.

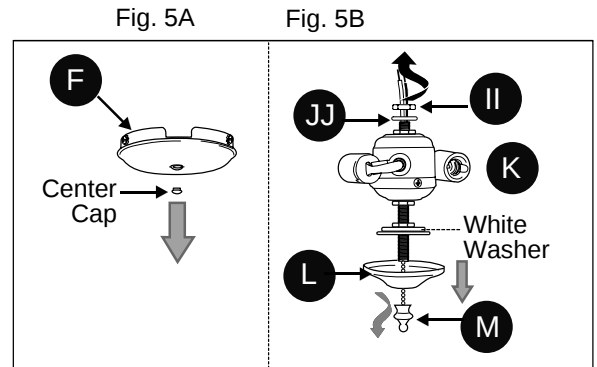
Fig. 4



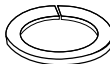
FINAL INSTALLATION

5. Punch center cap out of switch housing cap (F) with a screwdriver. (Fig. 5A)

Remove hex nut (II) and lock washer (JJ) from threaded rod at top of light kit fitter (K). Remove finial (M), finial plate (L) and white washer from threaded rod at bottom of light kit fitter (K). (Fig. 5B) *Save hex nut (II), lock washer (JJ), finial (M), finial plate (L) and white washer for later use.*

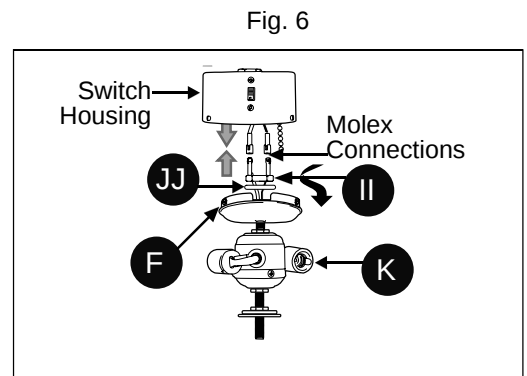


Hardware Used

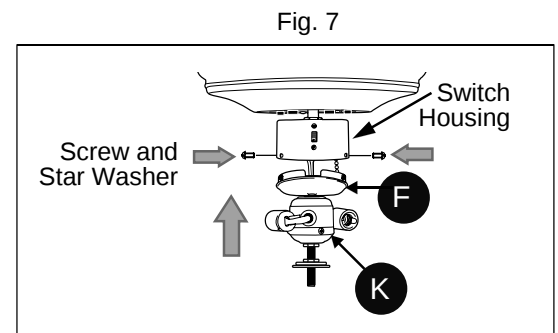
II	Hex Nut		x 1
JJ	Lock Washer		x 1

6. Gently feed wires from light kit fitter (K) through center hole in switch housing cap (F). Screw switch housing cap (F) onto threaded rod on light kit fitter (K) followed by lock washer (JJ) and hex nut (II). Tighten hex nut (II) over lock washer (JJ) for a secure fit. (Fig. 6)

Connect **WHITE** wire from light kit fitter (K) to **WHITE** wire from switch housing. Connect **BLACK** wire from light kit fitter (K) to **BLUE** wire from switch housing. (Fig. 6) Make sure that molex connections are secure.

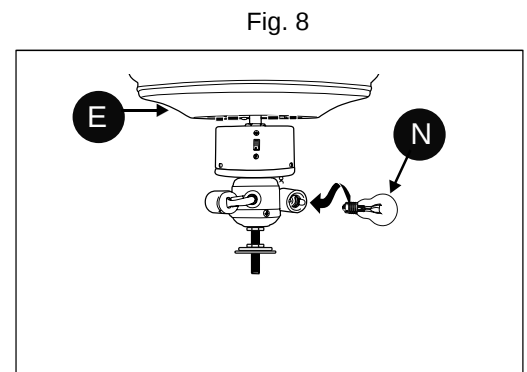


7. To attach light kit fitter (K) to fan, align holes in switch housing cap (F) with holes in switch housing. **[Note: Make sure to align gap on top edge of the switch housing cap (F) with the reverse switch on switch housing for the correct fit.]** Re-insert the screws (and star washers) that were removed in Step 4 on previous page and use a Phillips screwdriver to secure all screws. (Fig. 7)



8. Install three candelabra base 60 watt max. bulbs (N) included. (Fig. 8)

Important: When you need to replace bulbs, please allow bulbs and glass shade (G) to cool down before handling them.



FINAL INSTALLATION

9. Place white washer, that was removed on previous page in Step 5, inside glass shade (G) over center hole. Align center hole in the glass shade (G) with threaded rod in light kit fitter (K), allowing pull chains to come through corresponding holes in glass shade (G). Push up gently on glass shade (G). Thread pull chains through corresponding holes in finial plate (L) and center pull chain through hole in finial (M). (*Align fan pull chain so that it does not rub against light bulbs when fan is in operation.*) Tighten finial (M) to secure glass shade (G) to light kit fitter (K). (Fig. 9)

Note: Do not overtighten finial (M) as glass may crack or break.

10. The pull chain extensions (J) supplied in one of the hardware packs or custom pull chain extensions (not included) may be attached to fan and light pull chains. (Fig. 10)

NOTE: This fan is remote control adaptable (remote control not included).

Fig. 9

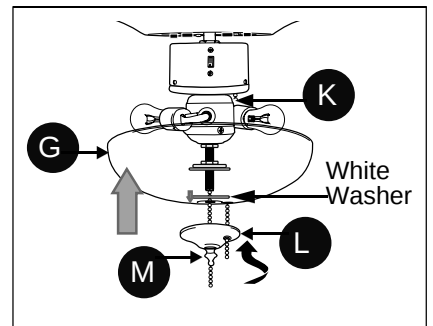
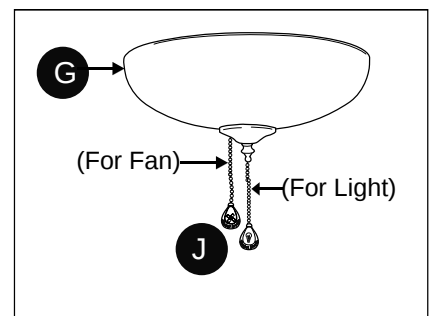


Fig. 10



FAN OPERATION

1. The fan pull chain, located on the switch housing, has four positions to control **fan** speed. One pull is HIGH, two pulls is MEDIUM, three is LOW and four turns the fan OFF. (Fig. 1)

Fig. 1

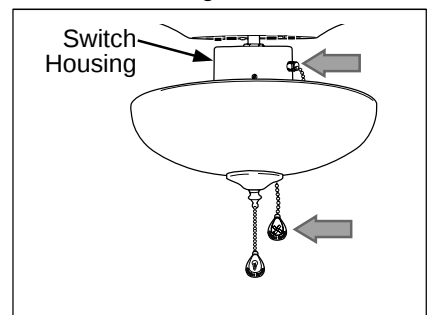
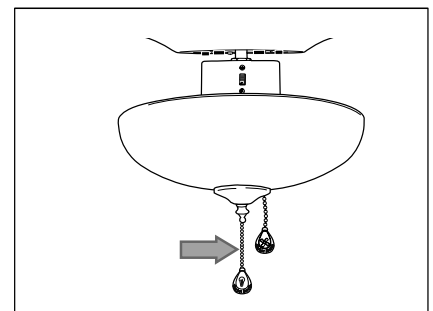


Fig. 2

2. The pull chain in the middle is used to turn the **light** ON or OFF. (Fig. 2)



FAN OPERATION

3. Use the fan reverse switch, located on the switch housing, to optimize your fan for seasonal performance. (Fig. 3) A ceiling fan will allow you to raise your thermostat setting in summer and lower your thermostat setting in winter without feeling a difference in your comfort.

Note: Wait for fan to stop before moving the reverse switch.

3A. In **warmer** weather, setting the reverse switch in the *DOWN* position will result in downward airflow creating a wind chill effect. (Fig. 3A)

3B. In **cooler** weather, setting the reverse switch in the *Up* position will result in upward airflow that can help move stagnant, hot air off the ceiling area. (Fig. 3B)

IMPORTANT: Reverse switch must be set either **completely UP** or **completely DOWN** for fan to function. If the reverse switch is set in the *middle* position (Fig. 3C), fan will not operate.

Fig. 3

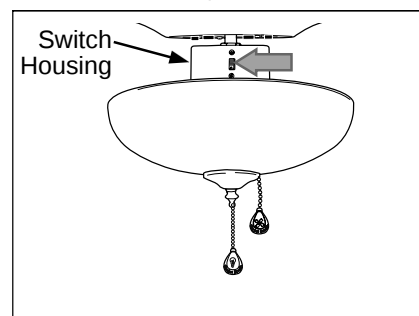


Fig. 3A

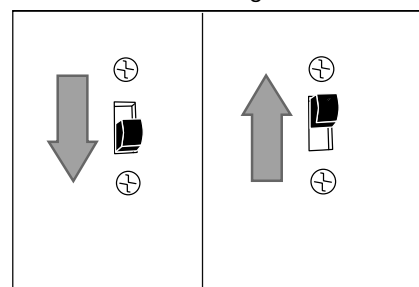


Fig. 3B

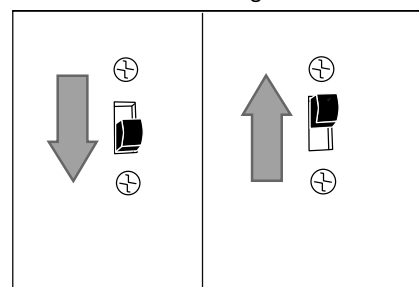


Fig. 3C



CARE AND MAINTENANCE

At least twice each year, lower canopy (B) to check downrod (A) assembly, and then tighten all screws on fan. Clean motor housing (E) with only a soft brush or lint-free cloth to avoid scratching the finish. Clean blades (I) with a lint-free cloth. You may occasionally apply a light coat of furniture polish to wood blades for added protection.

Important: Shut off main power supply before beginning any maintenance. Do not use water or a damp cloth to clean the ceiling fan.

TROUBLESHOOTING



WARNING: Before beginning work, shut off the power supply to avoid electrical shock.

Problem	Possible Cause	Corrective Action
Fan does not move. down.	1. Reverse switch not engaged. 2. Power is off or fuse is blown. 3. Faulty wire connection.	1. Push switch firmly either up or down. 2. Turn power on or check fuse. 3. Turn power off. Loosen canopy (B) and check all connections.
Noisy operation.	1. Blades (I) are loose. 2. Cracked blade (I). 3. Full range dimmer switch. 4. Fan is new.	1. Tighten all blade screws (BB). 2. Replace blade (I). 3. Replace with an approved speed control device. 4. Allow fan a "break in" period of a few days, especially when running the fan at Medium and High speeds.
Excessive wobbling.	1. Blades (I) are loose. 2. Blade arms (H) incorrectly attached. 3. Unbalanced blades (I). 4. Fan not securely mounted. 5. Fan too close to vaulted ceiling. 6. Set screw(s) on motor housing yoke is (are) not tightened properly. 7. Set screw on hanging ball is not tightened properly.	1. Tighten all blade screws (BB). 2. Re-install blade arms (H). 3. Switch one blade (I) with a blade (I) from the opposite side. 4. Turn power off. Carefully loosen canopy (B) and verify that mounting bracket (C) is secure. 5. Use a longer downrod (A) or move fan to another location. 6. Tighten yoke set screw(s) securely. 7. Carefully loosen and lower canopy (B) and verify that set screw on hanging ball is tightened securely.
Fan operates but lights fail (if applicable).	1. Bulb(s) not installed correctly. 2. Wires in canopy (B) not wired properly. 3. Wall switch to fan is off. 4. Wires in switch housing not connected properly.	1. Re-install bulb(s). 2. Check wires in canopy (B) and, if necessary, re-wire according to wiring instructions on pages 11 and 12. 3. Make sure that wall switch to fan is on. 4. Check wires in switch housing and, if necessary, re-wire according to instructions on page 14.

TROUBLESHOOTING

Problem (cont.)	Possible Cause (cont.)	Corrective Action (cont.)
[Fan operates but lights fail (if applicable).]	5. Light kit is lamped with more than the bulbs allowable 190W, causing the wattage limiting device to interrupt the flow of electricity to the light kit.	5. Lamp light kit with more than that total no 190W.

Note: A small amount of "wobble" is normal and should not be considered a defect.

WARRANTY

LIMITED LIFETIME WARRANTY: Litex Industries warrants this fan to be free from defects in workmanship and materials present at time of shipment from the factory for Lifetime limited from the date of purchase. This warranty applies only to the original purchaser. Litex Industries agrees to correct any defect at no charge or, at our option, replace the ceiling fan with a comparable or superior model.

To obtain warranty service, present a copy of your sales receipt as proof of purchase. All cost of removal and reinstallation are the express responsibility of the purchaser. Any damage to the ceiling fan by accident, misuse or improper installation, or by using parts not produced by the manufacturer of this fan or affixing accessories not produced by the manufacturer of this fan, are the purchaser's own responsibility. Litex Industries assumes no responsibility whatsoever for fan installation during the limited lifetime warranty. Any service performed by an unauthorized person will render the warranty invalid.

Due to varying climatic conditions, this warranty does not cover changes in brass finish, rusting, pitting, tarnishing, corroding or peeling. Brass finish fans maintain their beauty when protected from varying weather conditions. Any glass provided with this fan is not covered by the warranty.

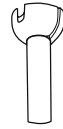
Any replacement of defective parts for the ceiling fan must be reported within the first year from the date of purchase. For the balance of the warranty, call our customer service department at **(1-800-527-1292)** for return authorization and shipping instructions so that we may repair or replace the ceiling fan. Any fan or parts returned improperly packaged is/are the sole responsibility of the purchaser. There is no further express warranty. Litex Industries disclaims any and all implied warranties. The duration of any implied warranty which cannot be disclaimed is limited to the limited lifetime period as specified in our warranty. Litex Industries shall not be liable for incidental, consequential or special damages arising at or in connection with product use or performance except as may otherwise be accorded by law. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at **1-800-527-1292**, 8:30 a.m.-5:00 p.m., CST, Monday-Friday. When ordering parts, please have the Model # or Item # of the fan available, which can be found on page 1.

The following parts are replaceable:

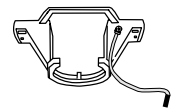
Part	Description
A	Downrod
B	Canopy
C	Mounting Bracket
D	Yoke Cover
F	Switch Housing Cap
G	Glass Shade
H	Blade Arm
I	Blade
J	Pull Chain Extension
K	Light Kit Fitter
L	Finial Plate
M	Finial
O	Canopy Cover



A



B



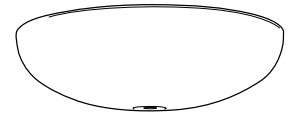
C



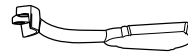
D



F



G



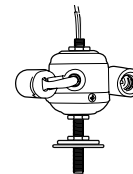
H



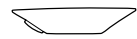
I



J



K



L



M



O

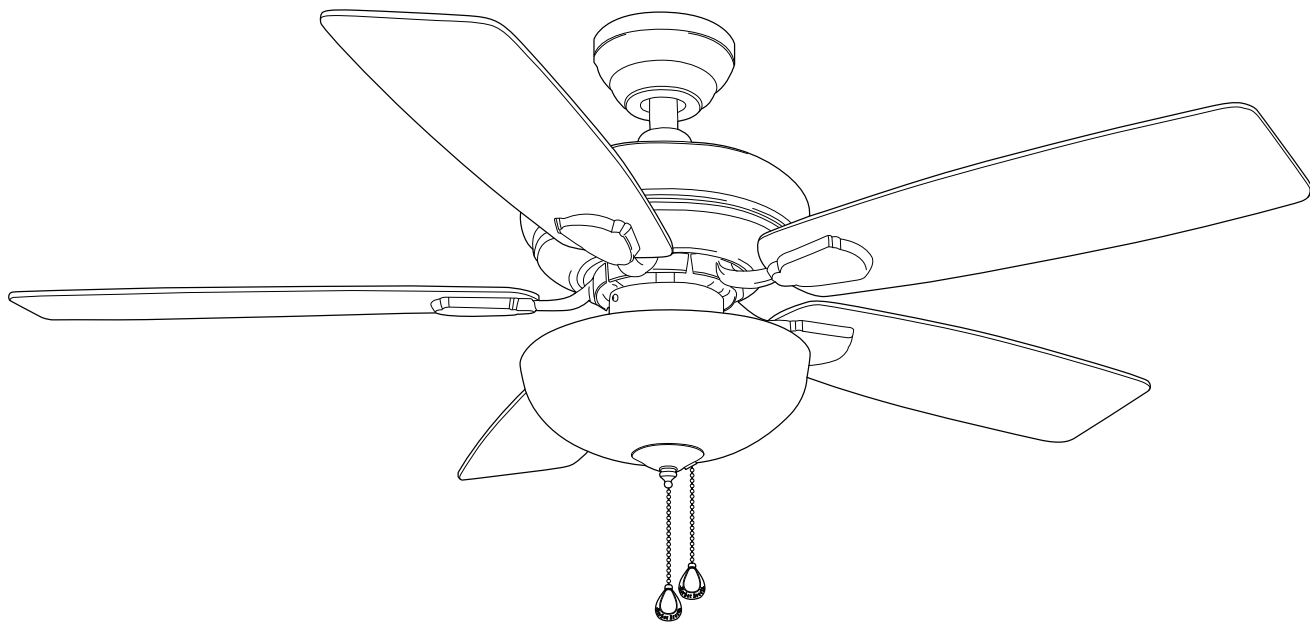


Harbor Breeze® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.

ARTICULO #0312114

VENTILADOR DE TECHO CEDAR HILL

MODELO #E-PEN44BCW5MC



El reglamento federal requiere que cualquier ventilador de techo con juego de luz fabricado o importado después del 1^{ro} de enero del 2009 limite el vatiaje total que consume el juego de luz a 190W. Por lo tanto, este ventilador tiene un aparato que sirve para limitar el vatiaje.



¿Preguntas, problemas, faltan piezas? Antes de regresar a la tienda, llame o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-527-1292**, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora central, de lunes a viernes.

INDICE DE MATERIAS

Información de seguridad	22
Contenido del paquete	23
Contenido de artículos de ferretería	24
Preparación	25
Instalación inicial	25 - 27
Estilo de montaje del ventilador con el vástago	27 - 28
Estilo de montaje del ventilador sin el vástago	29 - 30
Conexión de los cables	30 - 32
Instalación final	32 - 35
Funcionamiento del ventilador	35 - 36
Cuidado y mantenimiento	36
Localización de fallas	37 - 38
Garantía	39
Lista de piezas de repuestos	40

INFORMACION DE SEGURIDAD

POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Por favor lea el instructivo entero antes de tratar de ensamblar, instalar o hacer funcionar el producto. Si tiene alguna pregunta acerca del producto, por favor llame al servicio al cliente al **1-800-527-1292**, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora central, de lunes a viernes.

1. Antes de empezar a instalar el ventilador, desconecte la electricidad, quitando los fusibles o cortando el suministro de energía de los circuitos.
2.  **PRECAUCION:** Lea todas las instrucciones y la información de seguridad antes de instalar su ventilador nuevo. Revise los diagramas de ensamblaje acompañantes.
3.  **PRECAUCION:** Para reducir el riesgo de daño corporal, es posible que sea necesario usar guantes al manejar las piezas del ventilador que tengan bordes afilados.
4. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas cumplen con los códigos y las ordenanzas locales, con el Código Nacional Eléctrico (NEC, por sus siglas en inglés), y ANSI/NFPA 70-1999. Contrate un electricista calificado o consulte una guía de instalación eléctrica de hágalo usted mismo, disponible en Lowe's, si no está familiarizado con la instalación eléctrica.
5. Asegúrese de que el lugar de instalación que usted escogió tiene un mínimo de 2,13 m de desde las paletas hasta el piso y que la punta de las paletas quede a por lo menos 76,2 cm de cualquier obstrucción.
6.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daño corporal, sujete el ventilador a una caja de salida marcada "Aceptable para sostener ventilador" ("ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT" en inglés) y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja de salida. La mayoría de las cajas de salida que se usan comúnmente para sostener aparatos de alumbrado no son aceptables para sostener ventiladores y es posible que sea necesario reemplazarla. Consulte con un electricista calificado si tiene alguna duda. Asegure la caja de salida directamente a la estructura del edificio. La caja de salida y el soporte deben ser capaces de sostener el peso móvil del ventilador (por lo menos 15,88 kg). NO use una caja de salida plástica.
7. Después de instalar el ventilador, verifique que todas las conexiones estén seguras para que no se caiga el ventilador.
8.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daño corporal, los conectores para cable provistos con este ventilador son diseñados para aceptar sólo un cable de calibre 12 de la casa y dos cables principales del ventilador. Si el calibre del cable de la casa es superior al 12 o hay más de un cable de la casa para conectar a los cables principales del ventilador, consulte con un electricista para informarse sobre el tamaño correcto de conectores para cable que se debe usar.
9.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o un choque eléctrico, no use el ventilador con ningún control de velocidad de estado sólido ni controle la velocidad del ventilador con un interruptor con reductor de luz de gama completa.
10.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesión personal, no doble los brazos de las paletas mientras las esté instalando, ni cuando esté balanceando las paletas ni cuando esté limpiando el ventilador. No inserte objetos entre las paletas giratorias del ventilador.
11.  **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión personal, use **sólo** las piezas provistas con este ventilador. **Al usar piezas DISTINTAS a las provistas con este ventilador se invalidará la garantía.**
12. El peso neto del ventilador con el juego de luz es de: 7,4 kg.

CONTENIDO DEL PAQUETE

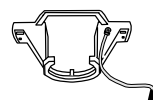
Pieza	Descripción	Cantidad
A	Vástago	1
B	Cubierta	1
C	Soporte de montaje (sujetado de antemano a la cubierta)	1
D	Cubierta del yugo	1
E	Bastidor del motor	1
F	Cubierta de la caja del interruptor (sujetada de antemano al bastidor del motor)	1
G	Pantalla de vidrio	1
H	Brazo para la paleta	5
I	Paleta	5
J	Extensión para la cadena de encendido (en paquete de artículos de ferretería)	2
K	Conector para el juego de luz	1
L	Placa del adorno con rosca (sujetada de antemano al conector para el juego de luz)	1
M	Adorno con rosca (sujetado de antemano al conector para el juego de luz)	1
N	Bombilla de base candelabro	3
O	Decoración para la cubierta (en paquete de artículos de ferretería)	1



A



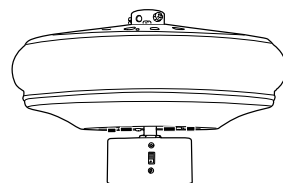
B



C



D



E



F



G



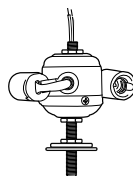
H



I



J



K



L



M

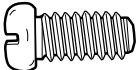
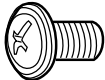
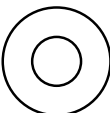
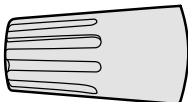
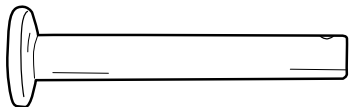
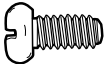


N



O

CONTENIDO DE ARTICULOS DE FERRETERIA

Pieza	Descripción	Cantidad	Se muestra la pieza en tamaño natural
AA	Tornillo del motor (10 en el motor; 1 en el paquete de artículos de ferretería)	11	
BB	Tornillo para la paleta 4,76 mm (en paquete de artículos de ferretería)	16	
CC	Arandela de seguridad 5,4 M/M (10 en el motor; 1 en el paquete de artículos de ferretería)	11	
DD	Arandela para la paleta (en el paquete de artículos de ferretería)	16	
EE	Conector para cable E3 (en paquete de artículos de ferretería)	4	
FF	Tornillo para montaje de la cubierta (sujetado al soporte de montaje)	4	
GG	Perno (en el vástago)	1	
HH	Clavija (sujetada al perno)	1	
II	Tuerca hexagonal (sujetado al juego de luz)	1	
JJ	Arandela de seguridad (sujetado al juego de luz)	1	
KK	Tornillo 4,76 mm x 11 mm (en paquete de artículos de ferretería)	3	
LL	Arandela de seguridad 5 mm (en paquete de artículos de ferretería)	3	

PREPARACION

1. Antes de empezar con el ensamblaje e instalación del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista y los diagramas del "Contenido del paquete" en la página anterior. Si falta alguna pieza o se encuentra dañada, no trate de ensamblar, instalar o hacer funcionar el producto.

Tiempo estimado para la instalación: 120 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no incluidas):



cinta
aislante

destornillador
Phillips



alicate



gafas
protectoras



escalera
portátil



pela
cables

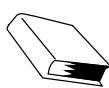
Herramientas opcionales (no incluidas):



lámpara
probador CA



cinta
de medir



guía de instalación eléctrica de hágalo
usted mismo (disponible en Lowe's)



cortaalambrs

Bombillas necesarias (incluidas):

3 bombillas de base candelabro
de 40 vatios máx.



A-15

⚠ PELIGRO: Cuando utilice una caja de salida existente, asegúrese de que la caja de salida esté firmemente sujeta a la estructura del edificio para que pueda sostener el peso total del ventilador. El no hacer esto puede resultar en graves daños o la muerte. La estabilidad de la caja de salida es esencial para minimizar tambaleo y ruido en el ventilador una vez que se haya terminado la instalación.

⚠ PRECAUCION: Asegúrese de que la caja de salida esté conectada a tierra correctamente y que haya un conductor a tierra (cable verde o pelado).

2. Después de abrir la parte superior de la caja de cartón, saque el paquete de ferretería para montaje de las inserciones de goma espuma. Saque el motor del empaquetado y póngalo en la alfombra o sobre la goma espuma para evitar daño al acabado.

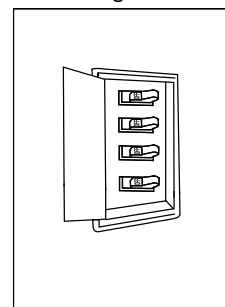
⚠ PRECAUCION: Cuidadosamente verifique que todos los tornillos, los pernos y las tuercas en el motor del ventilador están seguros.

INSTALACION INICIAL

1. Apague todos los disyuntores del circuito y el interruptor de pared a la línea de suministro de electricidad del ventilador. (Fig. 1)

⚠ Advertencia: El no desconectar el suministro de electricidad antes de la instalación puede resultar en daños graves o la muerte.

Fig. 1

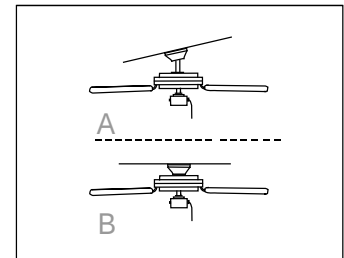


INSTALACION INICIAL

2. Determine el método de montaje. (Fig. 2)
 - A. Montaje con el vástago (techo normal o en ángulo)
 - B. Montaje sin el vástago (sólo techo normal)

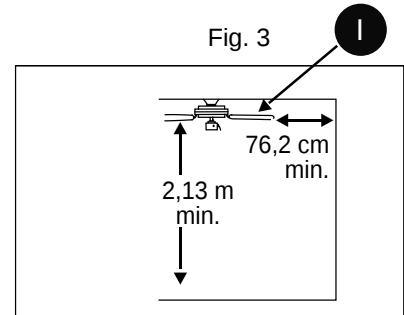
Importante: Cuando use el montaje en ángulo, asegúrese de que el ángulo del techo no tenga una inclinación mayor de 19°.

Fig. 2



3. Asegúrese de que las paletas (I) del ventilador quedarán a por lo menos 30 pulgadas (76,2 cm) de cualquier obstrucción y a por lo menos 7 pies (2,13 m) arriba del nivel del piso. (Fig. 3)

Fig. 3



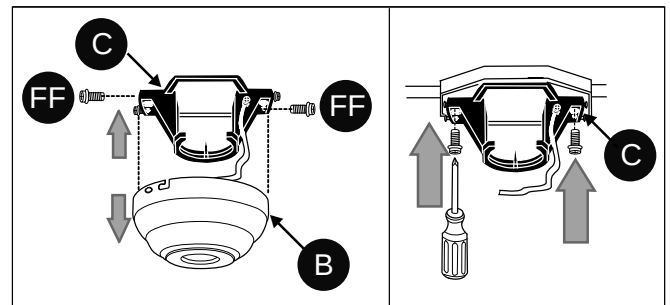
4. Afloje los tornillos para montaje de la cubierta (FF) en los agujeros con ranura en la cubierta (B) y quite los otros dos tornillos para montaje de la cubierta (FF)--*guárdelos para uso más adelante*. Saque el soporte de montaje (C) de la cubierta (B). (Fig. 4A) Asegure el soporte de montaje (C) a la caja de salida con los tornillos, las arandelas de resorte, y las arandelas planas. (Fig. 4B)

***Nota:** Es muy importante usar los artículos de ferretería correctos al instalar el soporte de montaje (C) puesto que sirve para sostener el ventilador.

Importante: Si usa el montaje en ángulo, asegúrese de instalar el soporte de montaje (C) con la abertura orientada hacia el punto más alto del techo.

Fig. 4A

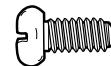
Fig. 4B



Artículos de ferretería que se usaron



Tornillo para montaje de la cubierta



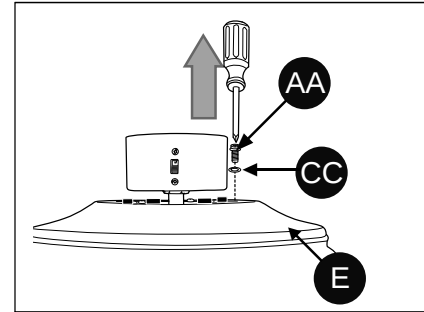
x 4

INSTALACION INICIAL

5. Saque los tornillos del motor (AA) y las arandelas de seguridad (CC) del lado inferior del motor y guárdelos para sujetar los brazos para las paletas (H) más adelante. [Si hay también soportes de plástico del motor instalados con los tornillos del motor (AA) y las arandelas de seguridad (CC), deséche los soportes de plástico.] (Fig. 5)

Siga las instrucciones de montaje en las página 28 y 29 para “Estilo de montaje del ventilador con el vástago” o siga con la página 30 para “Estilo de montaje del ventilador sin el vástago” dependiendo del método de montaje (A o B) elegido en el paso 2 en la página anterior.

Fig. 5



Artículos de ferretería que se usaron

AA	Tornillo del motor		x 10
CC	Arandela de seguridad 5,4 M/M		x 10

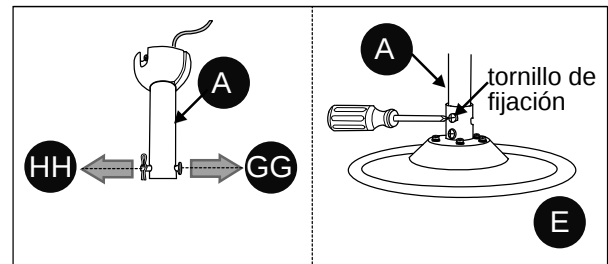
ESTILO DE MONTAJE DEL VENTILADOR CON EL VASTAGO

1. Quite la clavija (GG) y el sujetador (HH) del vástago (A). (Fig. 1A) Parcialmente afloje los tornillos de fijación del yugo en la parte superior del bastidor del motor (E). (Fig. 1B)

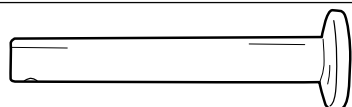
***Consejo útil:** El montaje con vástago es más adecuado para techos de (2,44 m) o más altos. Para techos de mayor altura, quizás usted prefiera usar un vástago más largo (no incluido). El montaje en ángulo es más adecuado para techos en ángulo o abovedados. A veces se necesitará un vástago más largo para asegurar el espacio adecuado para las paletas del ventilador.

Fig. 1A

Fig. 1B

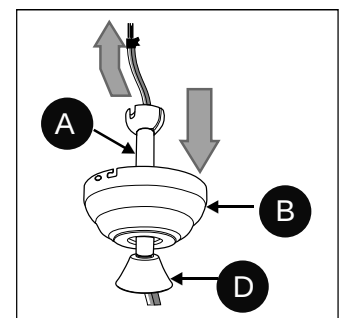


Artículos de ferretería que se usaron

GG	Clavija		x 1
HH	Sujetador		x 1

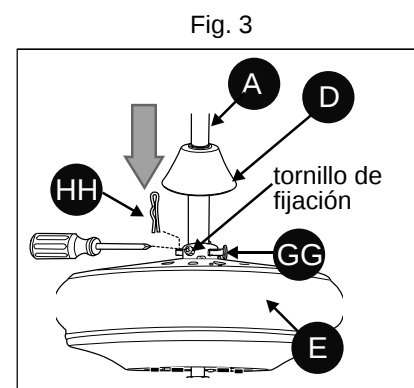
2. Coloque el vástago (A) por la cubierta (B) y la cubierta de yugo (D). Pase los cables por el bastidor del motor (E) por el vástago (A). (Fig. 2)

Fig. 2



ESTILO DE MONTAJE DEL VENTILADOR CON EL VASTAGO

3. Coloque el vástago (A) dentro del yugo del bastidor del motor, alinee los agujeros y vuelva a instalar la clavija (GG) y el sujetador (HH). Vuelva a ajustar los tornillos de fijación en el yugo del bastidor del motor y luego apriete las tuercas. Resbale la cubierta del yugo (D) hasta que se apoye en el bastidor del motor (E). (Fig. 3)

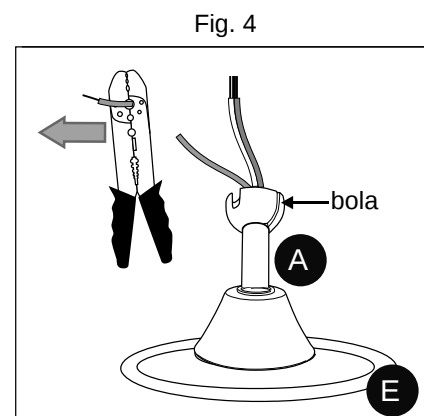


Artículos de ferretería que se usaron

GG	Clavija		x 1
HH	Sujetador		x 1

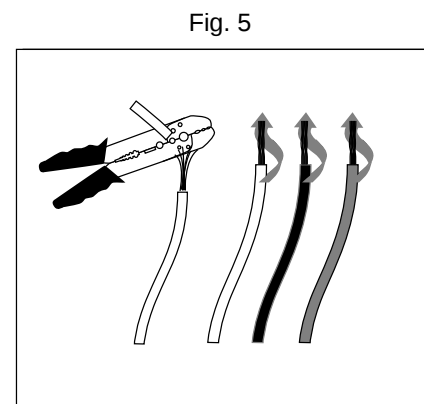
4. Dependiendo del largo del vástago (A) que use, es posible que tenga que cortar los cables principales para facilitar la conexión de cables. Si usted elige cortar los cables principales, se le sugiere hacerlo de la manera que sigue:

Toma los cables principales y asegúrese de que los haya jalado completamente por la parte superior del vástago (A). Comience en la parte SUPERIOR de la bola en el vástago (A) y mida 20,5 cm de cable principal, y luego corte el cable en exceso con cortaalambres. (Fig. 4)



Nota: Si no va a cortar los cables principales, los pasos 4 y 5 no son necesarios y se puede continuar con el paso 6 en su lugar.

5. Si decide por cortar los cables principales en el paso 4, pele 1,5 cm de material aislante del extremo del cable blanco. Retuerza los extremos pelados de cada filamento dentro del material aislante con alicate. (Fig. 5) Repita el paso 5 para los cables negros, azules (si aplica) y verdes.

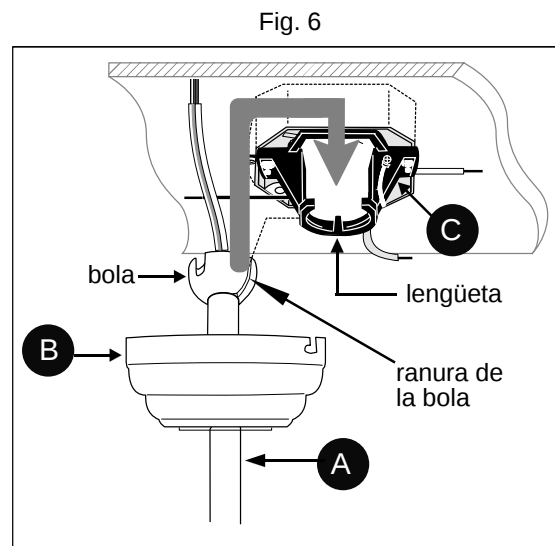


ESTILO DE MONTAJE DEL VENTILADOR CON EL VASTAGO

6. Instale el extremo de la bola del vástago (A) en la abertura del soporte de montaje (C). Alinee la ranura de la bola con la lengüeta del soporte de montaje (C). (Fig. 6)

⚠ PELIGRO: El no alinear la lengüeta con la ranura de la bola puede ser causa de graves daños o de muerte.

Pase a las instrucciones de "Conexión de los cables" en la página 30.

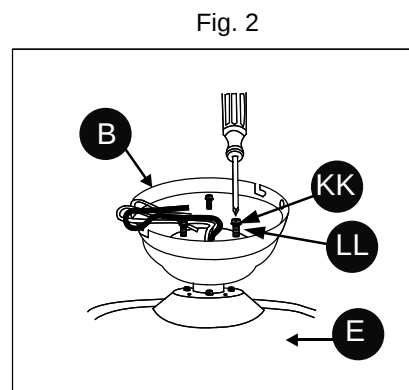
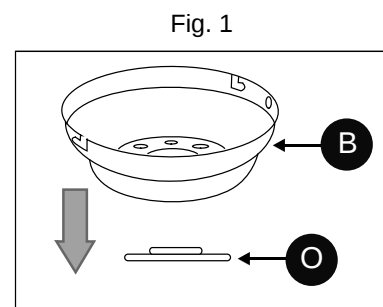


ESTILO DE MONTAJE DEL VENTILADOR SIN EL VASTAGO

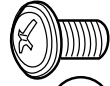
1. Quite la decoración para la cubierta (O) del fondo de la cubierta (B). (Fig. 1) [Nota: Es posible que sea necesario usar el mango de un destornillador para quitar la decoración para la cubierta (O) dando golpecitos en la decoración para la cubierta (O) desde por dentro de la cubierta (B).]

***Consejo útil:** El montaje sin vástago es más adecuado para techos de menos de 2,44 m de alto. No se usan el vástago (A), la bola que sirve para colgar, la cubierta del yugo (D), ni la decoración para la cubierta (O) con este tipo de instalación.

2. Pase los cables por el agujero de en medio de la cubierta (B) y fije la cubierta (B) al bastidor del motor (E) usando los tres tornillos (KK) y las tres arandelas de seguridad (LL) provistos. (Fig. 2)



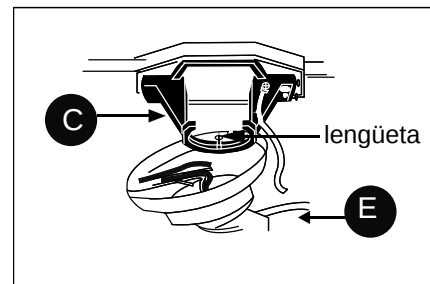
Artículos de ferretería que se usaron

KK	Tornillo 4,76 mm x 11 mm		x 3
LL	Arandela de seguridad 5 mm		x 3

ESTILO DE MONTAJE DEL VENTILADOR SIN EL VASTAGO

3. Cuelgue el bastidor del motor (E) en la lengüeta en el soporte de montaje (C) usando uno de los agujeros *sin ranura* en la cubierta (B). (Fig. 3)

Fig. 3



CONEXION DE LOS CABLES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daño corporal, los conectores para cable provistos con este ventilador son diseñados para aceptar sólo un cable de calibre 12 de la casa y dos cables principales del ventilador. Si el calibre del cable de la casa es superior al 12 o hay más de un cable de la casa para conectar a los cables principales del ventilador, consulte con un electricista para informarse sobre el tamaño correcto de conectores para cable que se debe usar.

⚠ PRECAUCION: Asegúrese de que la caja de salida esté conectada a tierra correctamente y que haya un conductor a tierra (cable verde o pelado).

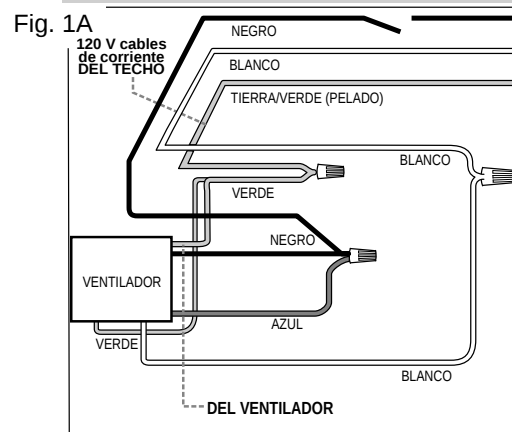
⚠ Advertencia: Si los cables de la casa son de colores diferentes a los mencionados en los siguientes pasos, suspenda el trabajo inmediatamente. Se recomienda que un electricista profesional determine la instalación eléctrica que se debe hacer.

1. Escoja el diagrama de instalación eléctrica (Fig. 1A, Fig. 1B o Fig. 1C) que corresponde a su situación y haga las conexiones apropiadas según lo que sigue: **[NOTA:** Para cada conexión de cable que se va a hacer a continuación, use uno de los conectores para cable (EE) provistos, asegurándose de atornillar el conector para cable (EE) en el sentido de las agujas del reloj.]

1A. VENTILADOR Y LUZ CONTROLADOS POR CADENAS DE ENCENDIDO: Conecte el cable **NEGRO** y el **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** del techo. Conecte el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo. Conecte todos los **CONDUCTORES A TIERRA** (cables **VERDES**) del ventilador (en el vástago y el soporte de montaje) al cable **PELADO/VERDE** del techo. (Fig. 1A)

[Ver la página siguiente para el 1B y 1C.]

VENTILADOR Y LUZ CONTROLADOS POR CADENAS

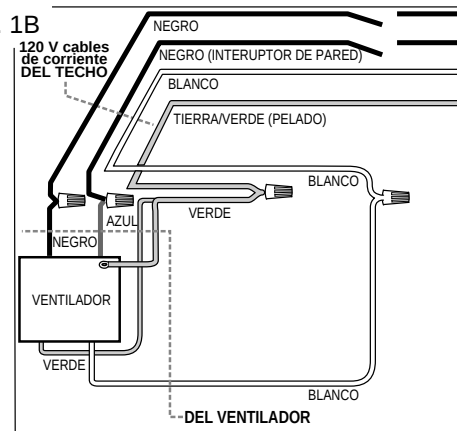


CONEXION DE LOS CABLES

1B. VENTILADOR CONTROLADO POR CADENA DE ENCENDIDO, LUZ POR INTERRUPTOR DE PARED: Si usted piensa controlar la luz del ventilador con un interruptor distinto, conecte el cable **NEGRO** del ventilador al cable **NEGRO** del techo. Conecte el cable **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** que corresponde al interruptor independiente. Conecte el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo. Conecte todos los **CONDUCTORES A TIERRA** (cables **VERDES**) del ventilador (en el vástago y el soporte de montaje) **PELADO/VERDE** del techo. (Fig. 1B)

VENTILADOR CONTROLADO POR CADENA DE ENCENDIDO, LUZ POR INTERRUPTOR DE PARED

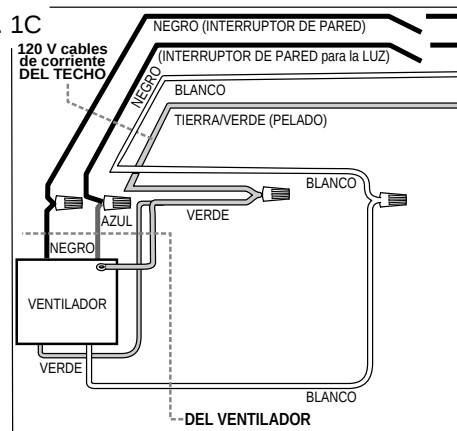
Fig. 1B



1C. VENTILADOR Y LUZ CONTROLADOS POR DOS INTERRUPTORES DE PARED: Si usted piensa controlar la luz y el ventilador con interruptores distintos, conecte el cable **NEGRO** del ventilador al cable **NEGRO** que corresponde al interruptor independiente del ventilador. Conecte el cable **AZUL** del ventilador al cable **NEGRO** que corresponde al otro interruptor independiente para la luz. Conecte el cable **BLANCO** del ventilador al cable **BLANCO** del techo. Conecte todos los **CONDUCTORES A TIERRA** (cables **VERDES**) del ventilador (en el vástago y el soporte de montaje) al cable **PELADO/VERDE** del techo. [Fig. 1C]

VENTILADOR Y LUZ CONTROLADOS POR DOS INTERRUPTORES DE PARED

Fig. 1C



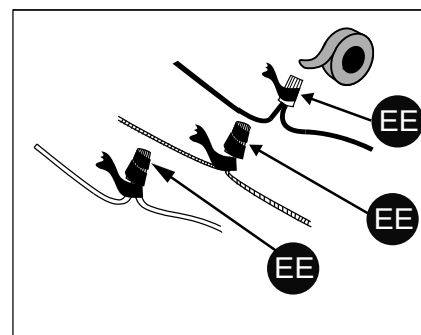
Nota: El cable negro es positivo (conduce energía eléctrica) del ventilador. El cable azul es positivo (conduce energía eléctrica) del juego de luz. El cable blanco es tanto para el ventilador como para el juego de luz. El cable verde o pelado es el que hace tierra.

2. Ponga cinta aislante en cada conector para cable (EE) hasta llegar al cable como se muestra en la Fig. 2.

Advertencia: Asegúrese de que no se vean cables pelados ni filamentos después de hacer las conexiones. Coloque las conexiones verdes y blancas en la caja al lado opuesto de las negras y azules (si aplica).

Voltee los cables empalmados (que tienen cinta aislante) hacia arriba y con cuidado meta los cables y los conectores para cable (EE) dentro de la caja de salida.

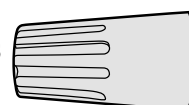
Fig. 2



Artículos de ferretería que se usaron



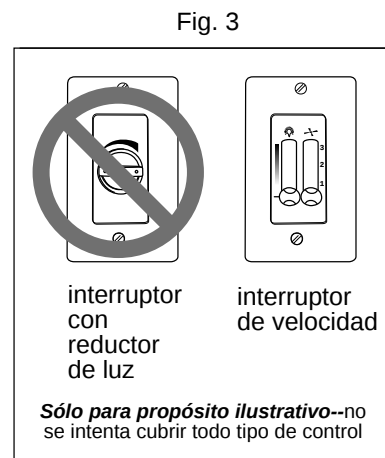
Conector para cable E3



x 4

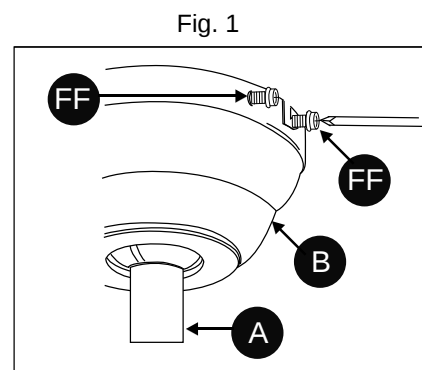
CONEXION DE LOS CABLES

IMPORTANTE: El usar un interruptor con reductor de luz de gama completa para controlar la velocidad del ventilador causará un zumbido recio en el ventilador. Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, NO use un interruptor con reductor de luz de gama completa para controlar la velocidad del ventilador. (Fig. 3)

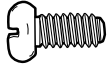


INSTALACION FINAL

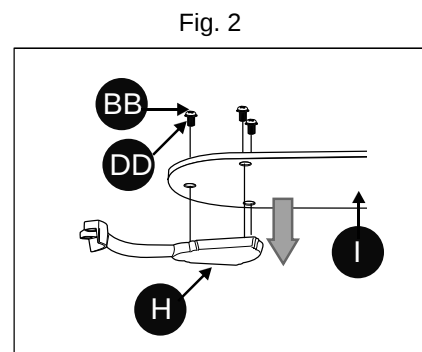
1. Levante la cubierta (B) al soporte de montaje (C), alineando los agujeros con ranura en la cubierta (B) con los tornillos para montaje de la cubierta (FF) aflojados en el soporte de montaje (C). Gire la cubierta (B) para cerrarla. Vuelva a introducir los dos tornillos para montaje de la cubierta (FF) que se quitaron en el paso 4 en la página 26 y apriete todos los tornillos para montaje de la cubierta (FF) bien. (Fig. 1)



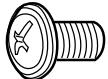
Artículos de ferretería que se usaron

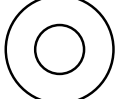
FF Tornillo para montaje de la cubierta  x 4

2. Parcialmente introduzca tres tornillos para la paleta (BB), junto con tres arandelas para la paleta (DD), para sujetar un brazo para la paleta (H) a una paleta (I). Luego, apriete cada tornillo para la paleta (BB), empezando con el de en medio. (Fig. 2) Repita esto con las demás paletas (I).



Artículos de ferretería que se usaron

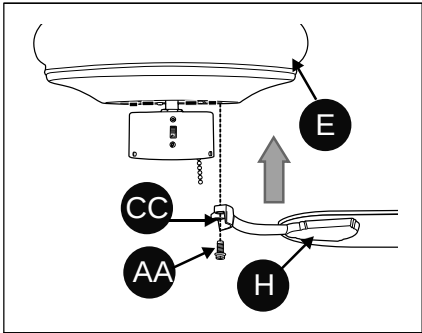
BB Tornillo para la paleta 4,76 mm  x 15

DD Arandela de seguridad  x 15

INSTALACION FINAL

3. Introduzca dos tornillos del motor (AA), junto con las arandelas de seguridad (CC), en uno de los brazos para la paleta (H) para sujetar el brazo para la paleta (H) al motor. Apriete bien los tornillos del motor (AA). (Fig. 3) Repita esto con los demás brazos para las paletas (H), asegurándose de asegurar cada brazo para la paleta (H) antes de seguir con el próximo.

Fig. 3



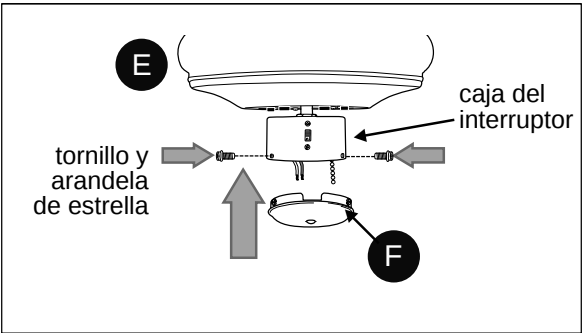
Artículos de ferretería que se usaron

AA	Tornillo del motor		x 10
CC	Arandela de seguridad 5,4 M/M		x 10

4. Si NO desea utilizar el juego de luz, continúe con el paso 10 para sujetar la cadena de encendido (J) del ventilador y terminar la instalación **sin** el juego de luz.

Si desea utilizar el juego de luz, quite tres tornillos (junto con las arandelas de estrella) de la caja del interruptor y quite la cubierta de la caja del interruptor (F). Localice los cables **NEGRO** y **BLANCO** en la caja del interruptor etiquetados "FOR LIGHT" (para la luz) y quite el plástico que liga los dos cables. (Fig. 4) Continúe con el paso 5.

Fig. 4



5. Perfore la cubierta de la caja del interruptor (F) con destornillador en el mero centro para que se caiga la tapa. (Fig. 5A)

Quite la tuerca hexagonal (II) y la arandela de seguridad (JJ) de la varilla roscada en la parte superior del conector para el juego de luz (K). Quite el adorno con rosca (M), la placa del adorno con rosca (L) y la arandela blanca de la varilla roscada en la parte inferior del conector para el juego de luz (K). (Fig. 5B) *Guarde la tuerca hexagonal (II), la arandela de seguridad (JJ), el adorno con rosca (M), la placa del adorno con rosca (L) y la arandela blanca para uso más adelante.*

Fig. 5A

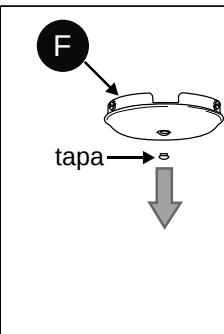
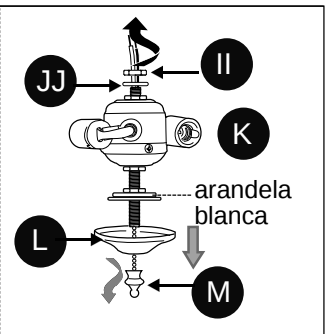


Fig. 5B



Artículos de ferretería que se usaron

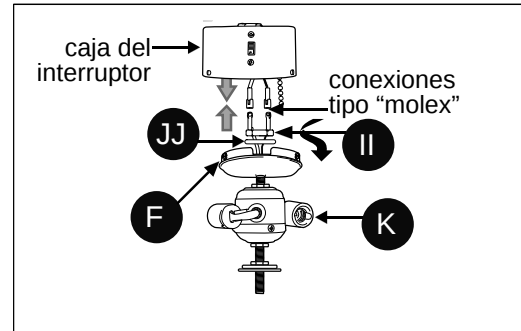
II	Tuerca hexagonal		x 1
JJ	Arandela de seguridad		x 1

INSTALACION FINAL

6. Con cuidado pase los cables del conector para el juego de luz (K) por el agujero de en medio de la cubierta de la caja del interruptor (F). Atornille la cubierta de la caja del interruptor (F) en la varilla roscada del conector para el juego de luz (K) y después baje la arandela de seguridad (JJ) y la tuerca hexagonal (II). Apriete la tuerca hexagonal (II) encima de la arandela de seguridad (JJ) para lograr obtener un ajuste seguro. (Fig. 6)

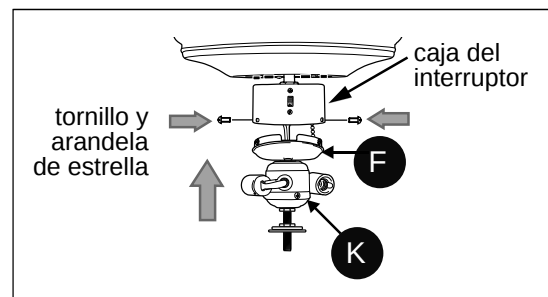
Conecte el cable **BLANCO** del conector para el juego de luz (K) al cable **BLANCO** de la caja del interruptor. Conecte el cable **NEGRO** del conector para el juego de luz (K) al cable **AZUL** de la caja del interruptor. (Fig. 6) Asegúrese de que las conexiones tipo "molex" estén bien sujetas.

Fig. 6



7. Para sujetar el conector para el juego de luz (K) al ventilador, alinee los agujeros en la cubierta de la caja del interruptor (F) con los agujeros en la caja del interruptor. [Note: Asegúrese de alinear la abertura en el borde superior de la cubierta de la caja del interruptor (F) con el interruptor de reversa en la caja del interruptor para un ajuste correcto.] Vuelva a introducir los tornillos que se quitaron en el paso 4 en la página anterior y asegure todos los tornillos con un destornillador Phillips. (Fig. 7)

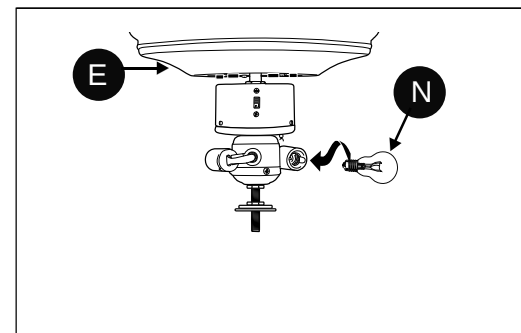
Fig. 7



8. Instale las tres bombillas de base candelabro (N) de 40 vatios máx. incluidas. (Fig. 8)

Importante: Cuando necesite reemplazar las bombillas, por favor permita que se enfríen las bombillas y la pantalla de vidrio (G) antes de tocarlas.

Fig. 8



INSTALACION FINAL

9. Coloque la arandela blanca, que se quitó en el paso 5 de esta sección, dentro de la pantalla de vidrio (G) encima del agujero de en medio. Alinee el agujero de en medio de la pantalla de vidrio (G) con la varilla roscada del conector para el juego de luz (K), dejando que las cadenas de encendido pasen por los agujeros correspondientes en la pantalla de vidrio (G). Empuje hacia arriba delicadamente en la pantalla de vidrio (G). Pase las cadenas de encendido por los agujeros correspondientes en la placa del adorno con rosca (L) y la cadena de encendido de en medio por el agujero en el adorno con rosca (M). (Alinee la cadena de encendido del ventilador para que no roce las bombillas cuando esté prendido en ventilador.) Apriete el adorno con rosca (M) para asegurar la pantalla de vidrio (G) al conector para el juego de luz (K). (Fig. 9)

Nota: No apriete demasiado el adorno con rosca (M) ya que el vidrio se puede rajar o romper.

10. Se pueden fijar las extensiones para las cadenas de encendido (J) provistas en los paquetes de artículos de ferretería a las cadenas de encendido para el ventilador y la luz o usar extensiones para cadenas de encendido hechas a medida (no incluidas). (Fig. 10)

NOTA: Este ventilador es adaptable para usar con control remoto (no incluido).

Fig. 9

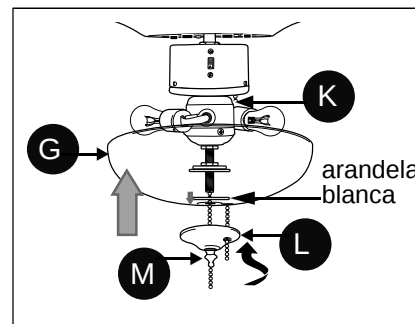
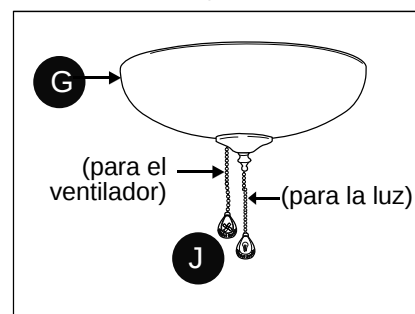


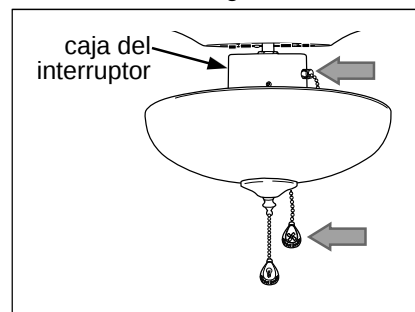
Fig. 10



FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

1. La cadena de encendido del ventilador localizada en la caja del interruptor tiene cuatro posiciones para controlar la velocidad del **ventilador**. Jálala una vez para la velocidad ALTA, dos veces para la velocidad MEDIA, tres veces para la velocidad BAJA y cuatro veces para APAGAR el ventilador. (Fig. 1)

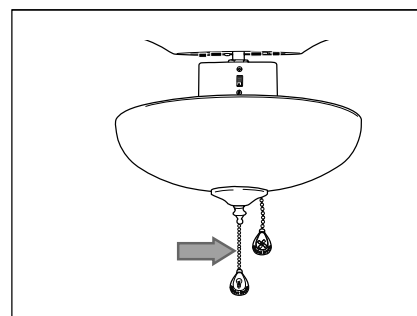
Fig. 1



FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

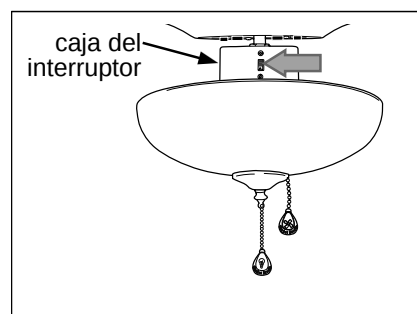
2. La cadena de encendido de en medio se usa para ENCENDER o APAGAR la **luz**. (Fig. 2)

Fig. 2



3. Use el interruptor de reversa, localizado en la caja del interruptor, para optimizar el uso del ventilador durante las estaciones. (Fig. 3) Un ventilador de techo le permitirá subir el termostato en verano y bajarlo en invierno sin notar una diferencia en su comodidad.

Fig. 3



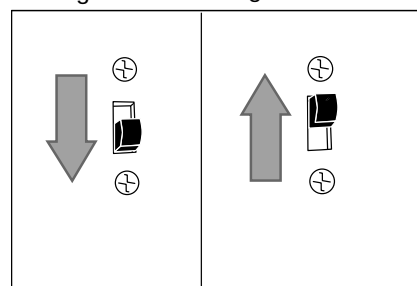
Nota: Espere a que se detenga completamente el ventilador antes de usar el interruptor de reversa.

3A. En un clima más **caluroso**, el poner el interruptor de reversa en posición **BAJA** producirá un flujo de aire descendente creando un efecto de viento refrescante. (Fig. 3A)

Fig. 3A

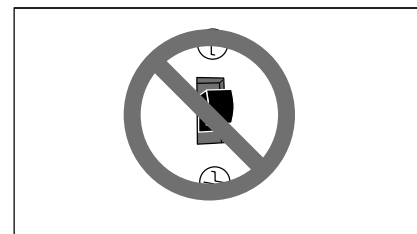
3B. En un clima más **fresco**, el poner el interruptor de reversa en posición **ALTA** producirá un flujo de aire ascendente que podrá servir para mover el aire caliente acumulado en el techo. (Fig. 3B)

Fig. 3B



IMPORTANTE: Hay que mover el interruptor de reversa o **completamente** hacia **ARRIBA** o **completamente** hacia **ABAJO** para que funcione el ventilador. Si el interruptor de reversa está puesto en la posición *de en medio* [Fig. 3C], no funcionará el ventilador.

Fig. 3C



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Baje la cubierta (B) para inspeccionar el conjunto del vástago (A) por lo menos dos veces al año, y luego apriete todos los tornillos del ventilador. Limpie el bastidor del ventilador (E) solamente con un cepillo suave o un paño que no tenga pelusa para no rayar el acabado. Limpie las paletas (I) con un paño que no tenga pelusa. De vez en cuando usted puede lustrar las paletas de madera con un poco de cera para muebles como una protección adicional.

Importante: Apague la fuente principal del suministro de electricidad antes de iniciar cualquier tipo de mantenimiento. No use agua ni un paño húmedo para limpiar el ventilador.

LOCALIZACION DE FALLAS



Advertencia: Antes de empezar cualquier trabajo, corte el suministro de electricidad para evitar un choque eléctrico.

Problema	Causa posible	Acción correctiva
El ventilador no se mueve.	1. El interruptor de reversa no está prendido. 2. No hay electricidad o se ha saltado un fusible. 3. Conexión de cables defectuosa.	1. Mueva el interruptor firmemente hacia arriba o hacia abajo. 2. Conecte la electricidad o inspeccione el fusible. 3. Apague la electricidad. Afloje la cubierta (B) e inspeccione todas las conexiones.
Funcionamiento ruidoso.	1. Las paletas (I) están flojas. 2. Paleta (I) rota. 3. Interruptor con reductor de luz de gama completa. 4. El ventilador es nuevo.	1. Apriete todos los tornillos para las paletas (BB). 2. Reemplace la paleta (I). 3. Reemplace el control con un aparato de control de velocidad aprobado. 4. Permita unos días para que el motor del ventilador se equilibre, especialmente al usar el ventilador a velocidad media o alta.
Tambaleo excesivo.	1. Las paletas (I) están flojas. 2. No se instalaron correctamente los brazos para las paletas (H). 3. Las paletas (I) no están equilibradas. 4. El ventilador no está sujetado bien. 5. El ventilador está demasiado cerca de un techo abovedado. 6. No se apretó (apretaron) bien el (los) tornillo(s) de fijación en el yugo del bastidor del motor. 7. No se apretó bien el tornillo de fijación en la bola que sirve para colgar.	1. Apriete todos los tornillos para las paletas (BB). 2. Instale los brazos para las paletas (H) de nuevo. 3. Intercambie una paleta (I) con otra del lado contrario. 4. Apague la electricidad. Afloje la cubierta (B) y verifique que el soporte de montaje (C) esté bien sujeto. 5. Utilice un vástago (A) más largo o mueva el ventilador a otro lugar. 6. Apriete bien el (los) tornillo(s) de fijación. 7. Afloje la cubierta (B) y bájela cuidadosamente y verifique que esté bien apretado el tornillo de fijación en la bola que sirve para colgar.
El ventilador funciona pero la luz no (si aplica).	1. No se instalaron bien la(s) bombilla(s).	1. Instale la(s) bombilla(s) de nuevo.

LOCALIZACION DE FALLAS

Problema	Causa posible	Acción correctiva
[El ventilador funciona pero la luz no (si aplica).]	2. No se conectaron correctamente los cables en la cubierta (B). 3. El interruptor de pared para el ventilador está apagado. 4. No se conectaron correctamente los cables en la caja del interruptor. 5. El juego de luz sobrepasa los 190W permitidos, haciendo que se interrumpa la corriente eléctrica que va al juego de luz debido al aparato que sirve para limitar el vatiaje.	2. Verifique que se conectaron bien los cables en la cubierta (B) y, si es necesario, vuelva a conectarlos según las instrucciones en las páginas 31 y 32. 3. Asegúrese de que el interruptor de pared para el ventilador esté prendido. 4. Verifique que se conectaron bien los cables en la caja del interruptor y, si es necesario, vuelva a conectarlos según las instrucciones en la página 34. 5. Ponga bombillas en el juego de luz que suman no más de 190W.

Nota: Un pequeño “tambaleo” es normal y no se debe considerar como defecto.

GARANTIA

GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA: Litex Industries garantiza que este ventilador está libre de defectos de mano de obra y de materiales desde la fecha de salida de la fábrica por el tiempo de por vida limitada a partir de la fecha de compra. Esta garantía sólo se aplica al comprador original. Litex Industries se compromete a corregir cualquier defecto libre de cargo o, si lo considera necesario, a reemplazar el ventilador por un modelo equiparable o superior.

Para recibir servicio durante el período de garantía, debe presentar una copia del recibo como comprobante de compra. Cualquier costo derivado de la remoción y la re-instalación será responsabilidad explícita del comprador. Cualquier daño accidental al ventilador o por uso inadecuado o instalación incorrecta o por usar piezas no producidas por el fabricante de este ventilador o por la fijación de accesorios no producidos por el fabricante de este ventilador, será la responsabilidad del comprador. Litex Industries no se hace responsable en ningún modo de la instalación del ventilador durante el período de garantía limitada de por vida. Cualquier servicio prestado por una persona no autorizada invalida la garantía.

Debido a los distintos tipos de condiciones climáticas, esta garantía no cubre ningún cambio en el acabado bronce, ni por la oxidación, marcas, la decoloración, la corrosión ni el descascarillado del material. Se conserva la belleza de un ventilador con acabado bronce protegiéndolo de las diversas condiciones de clima. Las pantallas provistas con el ventilador no están cubiertas por la garantía.

Cualquier pieza defectuosa del ventilador de techo se debe reportar dentro del primer año desde la fecha de compra. Si desea que reparemos o reemplacemos su ventilador, llame a nuestro departamento de servicio al cliente (al **1-800-527-1292**) para obtener una autorización de devolución e instrucciones de envío. Cualquier ventilador o pieza devuelta en malas condiciones de empaquetamiento será la responsabilidad única del comprador. No existe ninguna otra garantía expresa. Litex Industries rehusa cualquier y toda garantía implícita. La duración de cualquier garantía implícita a la que no se pueda renunciar se limita al tiempo de por vida especificado en nuestra garantía limitada. Litex Industries no es responsable de daños incidentales, emergentes ni especiales surgidos de o con respecto al uso o el funcionamiento del producto, salvo previo acuerdo con la ley. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que pueden variar de estado en estado. Esta garantía reemplaza toda garantía previa.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

Para piezas de repuesto, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-527-1292**, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora central, de lunes a viernes. Al pedir piezas, por favor tenga listo el No. de modelo o No. de artículo del accesorio para iluminación, que se pueden encontrar en la página 20).

Se pueden pedir las siguientes piezas de repuesto:

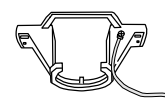
Pieza	Descripción
A	Vástago
B	Cubierta
C	Soporte de montaje
D	Cubierta del yugo
F	Cubierta de la caja del interruptor
G	Pantalla de vidrio
H	Brazo para la paleta
I	Paleta
J	Extensión para la cadena de encendido
K	Conector para el juego de luz
L	Placa para el adorno con rosca
M	Adorno con rosca
O	Decoración para la cubierta



A



B



C



D



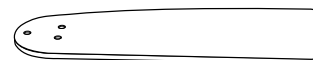
F



G



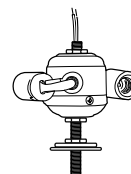
H



I



J



K



L



M



O